Deutscher Bundestag
6. Wahlperiode

Drucksache VI/1748

Sachgebiet 63

Mündlicher Bericht

des Haushaltsausschusses
(7. Ausschuß)

zum Entwurf eines Gesetzes über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans für das Haushaltsjahr 1971 (Haushaltsgesetz 1971)

— Drucksachen VI/1100, zu VI/1100 —

h i e r : Einzelplan 23

Geschäftsbereich des Bundesministers für wirtschaftliche Zusammenarbeit

Berichterstatter:
Abgeordneter Esters

Antrag des Ausschusses

Der Bundestag wolle beschließen,

den Entwurf des Einzelplans 23 mit den aus der nachstehenden Zusammenstellung ersichtlichen Änderungen und den sich daraus ergebenden Änderungen der Abschlußsummen, im übrigen unverändert nach der Vorlage — Drucksache VI/1100 Anlage — anzunehmen.

Bonn, den 21. Januar 1971

Der Haushaltsausschuß

Leicht	**Esters**
Vorsitzender	Berichterstatter

Druck: Bonner Universitäts-Buchdruckerei, 53 Bonn 1
Alleinvertrieb: Verlag Dr. Hans Heger, 53 Bonn-Bad Godesberg 1,
Postfach 821, Goethestraße 54, Tel. (0 22 29) 6 35 51

Zusammenstellung

des Entwurfs des Einzelplans 23
Geschäftsbereich des Bundesministers
für wirtschaftliche Zusammenarbeit

— Drucksache VI/1100 Anlage —

mit den Beschlüssen des Haushaltsausschusses
(7. Ausschuß)

Kap. 23 01 Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit

Entwurf	Beschlüsse des 7. Ausschusses
Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten **7 210 000 DM**	Tit. 422 01 Bezüge der planmäßigen Beamten **6 710 000 DM**
Planstellen 1971	Planstellen 1971
Bes.-Gr. A 15 29 Regierungsdirektoren	Bes.-Gr. A 15 29 Regierungsdirektoren
1 Planstelle ist gesperrt.	
Leerstellen — kw —	Leerstellen — kw —
a) für Beamte, die unter Wegfall der Dienstbezüge an Einrichtungen der Entwicklungshilfe und an internationale Organisationen beurlaubt sind	a) für Beamte, die unter Wegfall der Dienstbezüge an Einrichtungen der Entwicklungshilfe und an internationale Organisationen beurlaubt sind
1971	1971
Bes.-Gr. A 16 *1* Ministerialrat	Bes.-Gr. A 16 **2** Ministerialräte
Bes.-Gr. A 13/14 *2* Regierungsräte/ Oberregierungsräte	Bes.-Gr. A 13/14 **3** Regierungsräte/ Oberregierungsräte
Tit. 442 01 Unterstützungen auf Grund der Unterstützungsgrundsätze *6 900 DM*	Tit. 442 01 Unterstützungen auf Grund der Unterstützungsgrundsätze **6 800 DM**
Tit. 513 01 Post- und Fernmeldegebühren *292 000 DM*	Tit. 513 01 Post- und Fernmeldegebühren **315 000 DM**
Tit. 514 01 Haltung von Dienstfahrzeugen *51 000 DM*	Tit. 514 01 Haltung von Dienstfahrzeugen **55 000 DM**
Tit. 515 01 Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke *98 600 DM*	Tit. 515 01 Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände sowie Maschinen für Verwaltungszwecke **79 800 DM**
Tit. 517 01 Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume *231 000 DM*	Tit. 517 01 Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume **246 000 DM**
Tit. 518 02 Mieten und Pachten für Maschinen, Geräte und Fahrzeuge *45 000 DM*	Tit. 518 02 Mieten und Pachten für Maschinen, Geräte und Fahrzeuge **50 000 DM**

Entwurf	Beschlüsse des 7. Ausschusses
(noch Kap. 23 01)	
Tit. 539 99 Vermischte Verwaltungsausgaben *25 000 DM*	Tit. 539 99 Vermischte Verwaltungsausgaben **35 000 DM**
Tit. 712 02 Neubau einer Ausbildungsstätte in Berlin für die Deutsche Entwicklungsdienst GmbH *831 000 DM*	Tit. 712 02 Neubau einer Ausbildungsstätte in Berlin für die Deutsche Entwicklungsdienst GmbH **1 578 000 DM** **Von den Ausgaben sind 500 000 DM gesperrt. Sie dürfen nur mit Einwilligung des Haushaltsausschusses des Deutschen Bundestages in Anspruch genommen werden.**
Tit. 811 01 Erwerb von Dienstfahrzeugen *6 300 DM*	Tit. 811 01 Erwerb von Dienstfahrzeugen **13 200 DM**
Kap. 23 02 Allgemeine Bewilligungen	
Tit. 186 01 Tilgung von Kapitalhilfedarlehen zur Förderung von Entwicklungsländern *21 000 000 DM*	Tit. 186 01 Tilgung von Kapitalhilfedarlehen zur Förderung von Entwicklungsländern **— DM**
Tit. 531 01 Unterrichtung der Öffentlichkeit über Entwicklungshilfe *7 480 000 DM* Von den Ausgaben ist ein Betrag bis zur Höhe von *80 000 DM* zur Förderung des Deutschen Forums für Entwicklungspolitik bestimmt; *die Ausgaben sind insoweit gesperrt.*	Tit. 531 01 Unterrichtung der Öffentlichkeit über Entwicklungshilfe **6 300 000 DM** Von den Ausgaben ist ein Betrag bis zur Höhe von **130 000 DM** zur Förderung des Deutschen Forums für Entwicklungspolitik bestimmt.
Tit. 532 01 Forschungs- und Planungsaufträge *2 800 000 DM*	Tit. 532 01 Planungs- und Forschungsaufträge **4 500 000 DM**
Tit. 685 01 Berufliche Aus- und Fortbildung von Angehörigen der Entwicklungsländer *35 000 000 DM* Verpflichtungsermächtigung *30 000 000 DM* (1970: 27 000 000 DM) davon fällig: Haushaltsjahr 1972 bis zu *16 400 000 DM* Haushaltsjahr 1973 bis zu *11 400 000 DM* Haushaltsjahr 1974 bis zu 2 200 000 DM	Tit. 685 01 Berufliche Aus- und Fortbildung von Angehörigen der Entwicklungsländer **37 650 000 DM** **Die Ausgaben sind in Höhe von 3 000 000 DM gesperrt.** Verpflichtungsermächtigung **33 000 000 DM** (1970: 27 000 000 DM) davon fällig: Haushaltsjahr 1972 bis zu **19 200 000 DM** Haushaltsjahr 1973 bis zu **11 600 000 DM** Haushaltsjahr 1974 bis zu 2 200 000 DM **Die Verpflichtungsermächtigung ist in Höhe von 3 000 000 DM gesperrt.**
Tit. 686 01 Förderung von Entwicklungsländern durch bilaterale Technische Hilfe Verpflichtungsermächtigung *287 000 000 DM* (1970: 243 000 000 DM) davon fällig: Haushaltsjahr 1972 bis zu *69 300 000 DM* Haushaltsjahr 1973 bis zu *83 700 000 DM* Haushaltsjahr 1974 bis zu *83 800 000 DM* Haushaltsjahr 1975 bis zu *28 700 000 DM* *Haushaltsjahr 1976 bis zu* *21 500 000 DM*	Tit. 686 01 Förderung von Entwicklungsländern durch bilaterale Technische Hilfe **Die Ausgaben bei Tit. 686 01 und 686 07 sind gegenseitig deckungsfähig.** Verpflichtungsermächtigung **282 000 000 DM** (1970: 243 000 000 DM) davon fällig: Haushaltsjahr 1972 bis zu **68 200 000 DM** Haushaltsjahr 1973 bis zu **82 200 000 DM** Haushaltsjahr 1974 bis zu **82 300 000 DM** Haushaltsjahr 1975 **ff.** bis zu **49 300 000 DM**

Entwurf	Beschlüsse des 7. Ausschusses
(noch Kap. 23 02)	
Tit. 686 02 Förderung von Entwicklungsländern durch bilaterale Maßnahmen *der Bildungshilfe*	Tit. 686 02 Förderung von Entwicklungsländern durch bilaterile Maßnahmen **für das höhere und allgemeinbildende Erziehungswesen**
Tit. 686 03 Förderung von Entwicklungsländern durch bilaterale Maßnahmen der Sozialstrukturhilfe *Die Ausgaben bei Tit. 686 03 und Tit. 686 06 sind gegenseitig deckungsfähig.* Die Verpflichtungsermächtigung ist *in Höhe von 10 000 000 DM* gesperrt.	Tit. 686 03 Förderung von Entwicklungsländern durch bilaterale Maßnahmen der Sozialstrukturhilfe Die Verpflichtungsermächtigung ist **wie folgt** gesperrt: **1972 5 000 000 DM** **1973 3 000 000 DM** **1974 2 000 000 DM**
Tit. 686 04 Förderung der gesellschaftspolitischen Bildung in Entwicklungsländern *29 000 000 DM* Verpflichtungsermächtigung *26 000 000 DM* davon fällig: Haushaltsjahr 1972 bis zu *13 000 000 DM* Haushaltsjahr 1973 bis zu *7 800 000 DM* Haushaltsjahr 1974 bis zu *3 900 000 DM* Haushaltsjahr 1975 ff. *1 300 000 DM*	Tit. 686 04 Förderung der gesellschaftspolitischen Bildung in Entwicklungsländern **35 000 000 DM** Verpflichtungsermächtigung **31 000 000 DM** (1970: 26 000 000 DM) Haushaltsjahr 1972 bis zu **15 500 000 DM** Haushaltsjahr 1973 bis zu **9 300 000 DM** Haushaltsjahr 1974 bis zu **4 700 000 DM** Haushaltsjahr 1975 ff. **bis zu 1 500 000 DM**
Tit. 686 05 Förderung entwicklungswichtiger Vorhaben der Kirchen in Entwicklungsländern Verpflichtungsermächtigung *60 000 000 DM* (1970: 53 000 000 DM) davon fällig: Haushaltsjahr 1972 bis zu *27 000 000 DM* Haushaltsjahr 1973 bis zu *15 000 000 DM* Haushaltsjahr 1974 bis zu 12 000 000 DM Haushaltsjahr 1975 bis zu 6 000 000 DM	Tit. 686 05 Förderung entwicklungswichtiger Vorhaben der Kirchen in Entwicklungsländern Verpflichtungsermächtigung **58 000 000 DM** (1970: 53 000 000 DM) davon fällig: Haushaltsjahr 1972 bis zu **26 000 000 DM** Haushaltsjahr 1973 bis zu **14 000 000 DM** Haushaltsjahr 1974 bis zu 12 000 000 DM Haushaltsjahr 1975 bis zu 6 000 000 DM
Tit. 686 06 Förderung entwicklungswichtiger Vorhaben privater deutscher Träger in Entwicklungsländern *6 600 000 DM* *Die Ausgaben bei Tit. 686 06 und 686 03 sind gegenseitig deckungsfähig.* Verpflichtungsermächtigung *5 000 000 DM* (1970: 3 5000 000 DM) davon fällig: Haushaltsjahr 1972 bis zu *2 000 000 DM* Haushaltsjahr 1973 bis zu *1 500 000 DM* Haushaltsjahr 1974 bis zu *1 500 000 DM*	Tit. 686 06 Förderung entwicklungswichtiger Vorhaben privater deutscher Träger in Entwicklungsländern **5 150 000 DM** Verpflichtungsermächtigung **4 000 000 DM** (1970: 3 500 000 DM) davon fällig: Haushaltsjahr 1972 bis zu **1 500 000 DM** Haushaltsjahr 1973 bis zu **1 250 000 DM** Haushaltsjahr 1974 bis zu **1 250 000 DM**
Tit. 686 07 Einsatz landwirtschaftlicher Produktionsmittel in Entwicklungsländern *42 700 000 DM*	Tit. 686 07 Einsatz landwirtschaftlicher Produktionsmittel in Entwicklungsländern **40 000 000 DM** **Die Ausgaben bei Tit. 686 07 und 686 01 sind gegenseitig deckungsfähig.**

Entwurf		Beschlüsse des 7. Ausschusses	
	(noch Kap. 23 02)		
Tit. 686 10	Deutscher Entwicklungsdienst *37 000 000 DM* Aus den Ausgaben kann mit Einwilligung des Bundesministers der Finanzen ein Beitrag der Bundesrepublik Deutschland an das Internationale Entwicklungshelfer-Sekretariat (ISVS) bis zur Höhe von . . . DM geleistet werden.	Tit. 686 10	Deutscher Entwicklungsdienst **35 500 000 DM** Aus den Ausgaben kann mit Einwilligung des Bundesministers der Finanzen ein Beitrag der Bundesrepublik Deutschland an das Internationale Entwicklungshelfer-Sekretariat (ISVS) bis zur Höhe von **102 000 DM** geleistet werden.
Tit. 686 25	Beitrag der Bundesrepublik Deutschland zum Indusbecken- Entwicklungsfonds *10 000 000 DM*	Tit. 686 25	Beitrag der Bundesrepublik Deutschland zum Indusbecken- Entwicklungsfonds **13 100 000 DM**
Tit. 831 01	»Deutsche Gesellschaft für wirtschaftliche Zusammenarbeit (Entwicklungsgesellschaft) mbH«, Köln *15 000 000 DM*	Tit. 831 01	»Deutsche Gesellschaft für wirtschaftliche Zusammenarbeit (Entwicklungsgesellschaft) mbH«, Köln **25 000 000 DM** **Die Ausgaben sind in Höhe von 5 000 000 DM gesperrt.**
Tit. 836 02	Beteiligung der Bundesrepublik Deutschland am Grundkapital der Internationalen Entwicklungsorganisation (IDA) *182 800 000 DM* Verpflichtungsermächtigung *673 600 000 DM* davon fällig: Haushaltsjahr 1972 bis zu *182 800 000 DM* Haushaltsjahr 1973 bis zu *245 400 000 DM* *Haushaltsjahr 1974 bis zu 245 400 000 DM* Die Verpflichtungsermächtigung ist gesperrt.	Tit. 836 02	Beteiligung der Bundesrepublik Deutschland am Grundkapital der Internationalen Entwicklungsorganisation (IDA) **264 600 000 DM** Verpflichtungsermächtigung **591 800 000 DM** davon fällig: Haushaltsjahr 1972 bis zu **264 600 000 DM** Haushaltsjahr 1973 bis zu **327 200 000 DM** Die Verpflichtungsermächtigung ist gesperrt.
Tit. 866 01	Förderung von Entwicklungsländern durch Gewährung bilateraler Kapitalhilfe *1 320 000 000 DM* Kurzfristig fällig werdende Verpflichtungen (Soforthilfe) dürfen nur bis zur Höhe von insgesamt *580 000 000 DM* (1970: 500 000 000 DM) eingegangen werden. Der Betrag ist in Höhe von *40 000 000 DM* gesperrt.	Tit. 866 01	Förderung von Entwicklungsländern durch Gewährung bilateraler Kapitalhilfe **1 199 500 000 DM** Kurzfristig fällig werdende Verpflichtungen (Soforthilfe) dürfen nur bis zur Höhe von insgesamt **640 000 000 DM** (1970: 500 000 000 DM) eingegangen werden. Der Betrag ist in Höhe von **100 000 000 DM** gesperrt.
Tit. 866 02	Beitrag der Bundesrepublik Deutschland zur Finanzhilfe der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft an die Republik Türkei *45 000 000 DM*	Tit. 866 02	Beitrag der Bundesrepublik Deutschland zur Finanzhilfe der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft an die Republik Türkei **35 000 000 DM**
Tit. 685 36	Vorbereitung und Ausbildung im Inland *1 600 000 DM*	Tit. 685 36	Vorbereitung und Ausbildung im Inland **2 600 000 DM** **Die Ausgaben sind in Höhe von 1 000 000 DM gesperrt.**
Tit. 686 39	Vorbereitung und Ausbildung im Ausland *7 350 000 DM*	Tit. 686 39	Vorbereitung und Ausbildung im Ausland **6 350 000 DM**

Entwurf	Beschlüsse des 7. Ausschusses

Kap. 23 03 Bundesstelle für Entwicklungshilfe

Tit. 511 01	Geschäftsbedarf	*56 500 DM*	Tit. 511 01	Geschäftsbedarf	**66 500 DM**
Tit. 513 01	Post- und Fernmeldegebühren	*245 100 DM*	Tit. 513 01	Post- und Fernmeldegebühren	**263 100 DM**
	Die Ausgaben sind in Höhe von *28 000 DM* gesperrt.			Die Ausgaben sind in Höhe von **18 000 DM** gesperrt.	
Tit. 517 01	Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume	*105 500 DM*	Tit. 517 01	Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume	**120 000 DM**
Tit. 518 01	Mieten und Pachten für Grundstücke, Gebäude und Räume	*418 800 DM*	Tit. 518 01	Mieten und Pachten für Grundstücke, Gebäude und Räume	**624 000 DM**
	Die Ausgaben sind in Höhe von *109 200 DM* gesperrt.			Die Ausgaben sind in Höhe von **175 800 DM** gesperrt.	
Tit. 519 01	Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	*18 000 DM*	Tit. 519 01	Unterhaltung der Grundstücke und baulichen Anlagen	**24 000 DM**
	Die Ausgaben sind in Höhe von *10 000 DM* gesperrt.			Die Ausgaben sind in Höhe von **6 000 DM** gesperrt.	
Tit. 525 01	Aus- und Fortbildung, Umschulung	*3 500 DM*	Tit. 525 01	Aus- und Fortbildung, Umschulung	**6 500 DM**